

VERORDNUNG (EWG) Nr. 3564/73 DER KOMMISSION

vom 21. Dezember 1973

zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 2198/69 der Kommission vom 30. Oktober 1969 über die zeitliche Toleranz nach Artikel 10 Absätze 2 und 3 der Verordnung (EWG) Nr. 803/68 des Rates über den Zollwert der WarenDIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN
GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 803/68 des Rates vom 27. Juni 1968 über den Zollwert der Waren⁽¹⁾, insbesondere auf Artikel 10 Absatz 4,gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 2198/69 der Kommission vom 30. Oktober 1969⁽²⁾, geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1038/71 der Kommission vom 24. Mai 1971⁽³⁾, und die Verordnung (EWG) Nr. 3105/73 der Kommission vom 15. November 1973⁽⁴⁾ über die zeitliche Toleranz nach Artikel 10 Absätze 2 und 3 der Verordnung (EWG) Nr. 803/68 des Rates über den Zollwert der Waren,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Es konnte festgestellt werden, daß einige Waren, die nicht in den Tabellen im Anhang zu den obengenannten Verordnungen der Kommission enthalten sind, üblicherweise mit Lieferfristen von mehr als sechs bzw. zwölf Monaten verkauft werden. Es empfiehlt sich, für diese Waren jeweils Toleranzen von 12 Monaten oder mehr vorzusehen. Diese Toleranz darf jedoch nach Artikel 10 Absatz 3 der genannten Verordnung des Rates vierundzwanzig Monate nicht überschreiten.

Die inzwischen vorgenommenen Änderungen des Gemeinsamen Zolltarifs machen die Anpassung einiger Angaben in den obengenannten Tabellen erforderlich.

Die in dieser Verordnung enthaltenen Vorschriften entsprechen der Stellungnahme des Ausschusses für den Zollwert —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die Tabelle im Anhang zur Verordnung (EWG) Nr. 2198/69 der Kommission vom 30. Oktober 1969 über die zeitliche Toleranz nach Artikel 10 Absätze 2 und 3 der Verordnung (EWG) Nr. 803/68 des Rates, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 3105/73 der Kommission vom 15. November 1973, wird durch die Tabelle im Anhang zu dieser Verordnung ersetzt.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt einen Monat nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 21. Dezember 1973

*Für die Kommission**Der Präsident*

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ ABl. Nr. L 148 vom 28. 6. 1968, S. 6.⁽²⁾ ABl. Nr. L 279 vom 6. 11. 1969, S. 9.⁽³⁾ ABl. Nr. L 113 vom 25. 5. 1971, S. 7.⁽⁴⁾ ABl. Nr. L 315 vom 16. 11. 1973, S. 36.

ANLAGE

| Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs | Warenbezeichnung | Fristen (in Monaten) |
|-----------------------------------|---|----------------------|
| ex 02.01 A III a) | Fleisch, gefroren, von Hausschweinen | 12 |
| ex 02.01 B II c) | Genießbarer Schlachtabfall, gefroren, von Hausschweinen | 12 |
| ex 02.01 B II d) | Hirn von Lämmern, gefroren | 12 |
| ex 02.04 A | Fleisch und genießbarer Schlachtabfall, gefroren, von Hauskaninchen | 12 |
| ex 02.04 C II | Schildkrötenfleisch | 12 |
| ex 03.01 A I b) | Lachse, gefroren | 12 |
| 03.01 A III | Karpfen | 12 |
| ex 03.02 A | Heringe, ganz, ohne Kopf, zerteilt oder als Filets | 15 |
| 04.06 | Natürlicher Honig | 15 |
| ex 05.15 A I | Garnelen, getrocknet | 12 |
| ex 06.01 | Blumenzwiebeln | 12 |
| 07.01 A 1 | Saatkartoffeln | 12 |
| ex 07.01 H | Steckzwiebeln und Pflanzschalotten | 15 |
| 07.03 B | Kapern | 12 |
| ex 07.03 E | Tomaten | 12 |
| 07.04 | Gemüse und Küchenkräuter, getrocknet, auch in Stücke oder Scheiben geschnitten, als Pulver oder sonst zerkleinert, aber nicht weiter zubereitet | |
| | — Pastinaken | 15 |
| | — andere | 12 |
| 07.05 | Trockene, ausgelöste Hülsenfrüchte, auch geschält oder zerkleinert | 12 |
| ex 07.06 A | Wurzeln oder Knollen von Manihot, auch in „chips“ oder Scheiben geschnitten | 18 |
| ex 07.06 B | Süße Kartoffeln | 18 |
| ex 08.01 | Datteln, Ananas, Mangofrüchte, Mangostanfrüchte, Avocatofrüchte, Guaven, Kokosnüsse, Paranüsse, getrocknet, auch ohne Schalen | 12 |
| 08.01 F | Kaschu-Nüsse | 15 |
| ex 08.02 | Zitrusfrüchte, getrocknet | 12 |
| 08.03 B | Feigen, getrocknet | 12 |
| 08.04 B | Weintrauben, getrocknet | 12 |
| ex 08.05 | Schalenfrüchte (ausgenommen solche der Tarifnummer 08.01), getrocknet, auch ohne äußere Schalen oder enthäutet | 12 |

| Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs | Warenbezeichnung | Fristen (in Monaten) |
|-----------------------------------|--|----------------------|
| 08.05 A II | Mandeln, andere als bittere Mandeln | 15 |
| 08.11 | Früchte, vorläufig haltbar gemacht (z.B. durch Schwefeldioxid oder in Wasser, dem Salz, Schwefeldioxid oder andere vorläufig konservierend wirkende Stoffe zugesetzt sind), zum unmittelbaren Genuß nicht geeignet | 12 |
| 08.12 | Früchte (ausgenommen solche der Tarifnummern 08.01 bis 08.05), getrocknet | 12 |
| 09.01 A I | Kaffee, nicht geröstet | 12 |
| ex 09.04 | Pfeffer der Gattung „Piper“ | 24 |
| ex 09.04 | Früchte der Gattungen „Capsicum“ und „Pimenta“ | 12 |
| 09.05 | Vanille | 12 |
| 09.06 | Zimt und Zimtblüten | 12 |
| 09.07 | Gewürznelken, Mutternelken und Nelkenstiele | 12 |
| 09.08 | Muskatnüsse, Muskatblüte und Kardamomen | 12 |
| ex 09.09 | Anis-, Sternanis-, Fenchel-, Koriander- und Wacholderfrüchte | 12 |
| 09.10 | Thymian, Lorbeerblätter und Safran; andere Gewürze | 12 |
| 12.03 | Samen, Sporen und Früchte zur Aussaat | 12 |
| 12.06 | Hopfen (Blütenzapfen) und Hopfenmehl | 24 |
| 12.07 | Pflanzen, Pflanzenteile, Samen und Früchte der hauptsächlich zur Riechmittelherstellung oder zu Zwecken der Medizin, Insektenvertilgung, Schädlingsbekämpfung und dergleichen verwendeten Art, frisch oder getrocknet, ganz, in Stücken, als Pulver oder sonst zerkleinert | 12 |
| ex 12.08 C | Aprikosenkerne | 12 |
| 13.03 | Pflanzensäfte und -auszüge; Pektin, Pektinate und Pektate; Agar-Agar und andere Schleime und Verdickungsstoffe aus pflanzlichen Stoffen | 12 |
| 14.01 A II | Korbweiden | 12 |
| 15.04 A I | Leberöle von Fischen, mit einem Gehalt an Vitamin A von 2 500 internationalen Einheiten je Gramm oder weniger | 12 |
| ex 15.07 | Fette, pflanzliche Öle, flüssig oder fest, roh, gereinigt oder raffiniert, ausgenommen Olivenöl: — Safloröl — andere | 18 12 |
| 15.11 A | Glyzerin, roh, einschließlich Glyzerinwasser und -unterlaugen | 12 |
| 16.04 A I | Kaviar (Störrogen) | 12 |
| ex 16.04 B | Lachse | 12 |

| Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs | Warenbezeichnung | Fristen (in Monaten) |
|-----------------------------------|--|----------------------|
| 16.04 D | Sardinen | 12 |
| 16.04 E | Thunfische | 12 |
| ex 16.04 G II | Pilchards und Schellfischleber | 12 |
| ex 16.05 | Fleisch von Hummern und von Krabben | 12 |
| ex 18.01 | Kakaobohnen, roh | 18 |
| ex 18.01 | Kakaobohnen, auch Bruch, geröstet | 12 |
| ex 18.04 | Kakaobutter | 18 |
| 18.05 | Kakaopulver, nicht gezuckert | 12 |
| 20.01 B | Gemüse, Küchenkräuter und Früchte, mit Essig zubereitet oder haltbar gemacht, auch mit Zusatz von Salz, Gewürzen, Senf oder Zucker, andere als Mango-Chutney | 12 |
| 20.02 | Gemüse und Küchenkräuter, ohne Essig zubereitet oder haltbar gemacht | 12 |
| 20.06 | Früchte, in anderer Weise zubereitet oder haltbar gemacht, auch mit Zusatz von Zucker oder Alkohol | 12 |
| 20.07 | Fruchtsäfte (einschließlich Traubenmost) und Gemüsesäfte, nicht gegoren, ohne Zusatz von Alkohol, auch mit Zusatz von Zucker | 12 |
| ex 23.01 B | Fischmehl | 18 |
| 23.07 A | Solubles von Fischen oder Meeressäugetieren | 18 |
| ex 24.01 | Tabak, unverarbeitet | 12 |
| ex 27.07 G II | Kreosotöl (Steinkohlenteer-Imprägnieröl) | 12 |
| 28.01 B | Chlor | 12 |
| 28.17 A | Natriumhydroxid (Ätznatron) | 12 |
| 28.28 G | Wolframoxide und -hydroxide | 12 |
| 28.28 H I | Vanadiumpentoxid (Vanadinsäureanhydrid) | 12 |
| ex 28.38 A I | Natriumsulfat | 12 |
| ex 28.47 F | Ammonium-Parawolframat | 12 |
| ex 28.56 D | Wolframkarbid | 12 |
| 29.05 A II | Menthol | 12 |
| 29.13 B I | Kampfer | 12 |
| ex 29.35 A | Furfurol | 12 |
| ex 29.36 | Sulfamide für Veterinärzwecke | 12 |
| ex 29.38 | Vitamine | 12 |
| ex 30.03 A II b) | Konjugierte Östrogene | 12 |
| 31.03 A I | Superphosphate | 12 |
| 31.05 A II a) | Ammoniumphosphate | 12 |

| Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs | Warenbezeichnung | Fristen (in Monaten) |
|-----------------------------------|--|----------------------|
| 33.01 | Ätherische Öle (auch terpenfrei gemacht), flüchtig oder fest (konkret) ; Resinoide | 12 |
| 35.01 A | Kasein | 18 |
| 35.05 A | Dextrine ; lösliche oder geröstete Stärke | 12 |
| 38.19 I J | Hartmetallmischungen, nicht gesintert | 12 |
| 41.02 | Rind- und Kalbleder (einschließlich Büffelleder), Roßleder und Leder von anderen Einhufern, ausgenommen Leder der Tarifnummern 41.06 bis 41.08 | 12 |
| ex 44.02 | Holzkohle | 12 |
| 44.05 B | Nadelholz mit einer Länge von 125 cm oder weniger und einer Dicke von weniger als 12,5 mm | 12 |
| 44.07 | Bahnschwellen aus Holz | 12 |
| ex 44.15 | Sperrholzplatten | 12 |
| 47.01 A II | Halbstoffe aus Holz, andere als zum Herstellen von künstlichen Spinnstoffen : | |
| | — Holzschliff (Weißschliff und Braunschliff) | 12 |
| | — chemischer Sulfat-, Natron-, oder Sulfitzellstoff | 18 |
| ex 48.09 | Holzfaser-Bauplatten | 18 |
| ex Abschnitt XI | Garne der Kapitel 50, 51 und 53 bis 56, nicht in Aufmachungen für den Einzelverkauf : | |
| | — Leinegarne | 18 |
| | — andere | 12 |
| ex Abschnitt XI | Modische Gewebe (Saisongewebe) für Oberbekleidung, das sind Gewebe, die durch Bindung, Druck, Buntweben, partiell verschiedenartige Ausrüstung (z.B. Patinieren, Moinieren, Prägen usw.) oder durch Materialzusammensetzung einen modischen Effekt aufweisen, und einfarbige Stoffe (sog. Unigewebe) in modisch bedingten Farben | 12 |
| ex 50.09 | Ostasiatische Seidengewebe | 18 |
| ex 53.05 | Wolle, gekrempelt oder gekämmt | 12 |
| ex 55.09 | Rohgewebe aus Baumwolle | 12 |
| ex 56.07 | Rohgewebe aus synthetischen oder künstlichen Spinnfasern | 12 |
| 57.05 A | Hanfgarne, nicht in Aufmachungen für den Einzelverkauf | 18 |
| ex 57.06 | Jutegarne | 12 |
| ex 57.07 B | Sisalgarne | 12 |
| 57.10 | Gewebe aus Jute oder anderen textilen Bastfasern der Tarifnummer 57.03 | 12 |
| ex 58.02 A I | Kokosmatten | 12 |

| Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs | Warenbezeichnung | Fristen (in Monaten) |
|-----------------------------------|---|----------------------|
| ex 59.04 | Bindfäden aus Hanf („cannabis sativa“) oder Manilahanf (Abaca oder Musa textilis) | 12 |
| 62.03 A II | Säcke und Beutel zu Verpackungszwecken aus Jutegeweben oder aus Geweben aus anderen textilen Bastfasern der Tarifnummer 57.03 | 12 |
| 81.01 | Wolfram, roh oder verarbeitet | 12 |
| 81.04 A II | Wismut, verarbeitet | 12 |
| 81.04 I J | Antimon | 12 |